Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Rossemaison**	**A**
CLUB 2	**Bienne**	**A**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Rossemaison**	Date / Datum Date / Data	**19.05.2023**
Start / Beginn Début / Inizio **20:00**	End / Ende Fin / Fine **21:50**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**A45**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	420

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	222808	DUBUC Mélanie	
Official scorer Marqueur	207656	FORNASINI STEMER Christine	
Referee 1 Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	9805	BOVERIO Luca	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	7	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
88	C	CHOFFAT Jérôme				204416
4	A	SIMON Amaury				204254
25	G	VUILLEUMIER Joël	X	X	X	97148
20	G	HUBER Thomas				212702
18		SAUVAIN Tim				213184
6		CRETIN Joan				214351
91		MERCAY Louis				206162
95		CHOFFAT Gautier				214091
92		TURBERG Julien				208089
29		CHRISTE Théo				210069
94		STUDER Bastien				208090
13		CHEVRE Jérémy				214225
71		KOLLER Ludovic				201184
TS		NEUKOMM Alexis				209398

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 95114
ROETHLISBERGER Hans-Ueli

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:47	29	94	1				
22:10	94	95	2				
26:40	91	88	3				
39:34	13	TS	4				
51:45	29	13	5				
52:10	13	4	6				
59:40	95		7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
36:19	29	2	00:00	37:19	A
41:52	TS	2	00:00	43:52	E
TOTAL				4 min	

2 Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	VINALS Joé				204285
98	A	PONTI Gaël				99000
31	G	LOTH Benjamin	X	X	X	205196
88	G	HAMEL Quentin				209246
32		VUILLEUMIER Yvo				216749
44		SCHNEEBERGER Christoph				2180
24		CHAVANNE François				207275
ts		VOIROL Damien				2189
18		HIRT Yaël				208342
71		LÜTHI Jonas				202738
97		PERROT Leon				215522
76		ORIENTAL Kellian				212200

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 97357
VOIROL Dominique

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:33	ts	71	1				
30:56	97	11	2				
31:15	44	ts	3				
37:19	71	18	4				
52:52	ts	18	5				
				TOTAL			5
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:32	71	2	00:00	12:32	G1
12:52	71	2	00:00	13:47	E
19:49	44	2	00:00	21:49	G1
39:12	32	2	00:00	39:34	H
41:52	76	2	00:00	43:52	D
51:17	44	2	00:00	51:45	I
TOTAL				12 min	